



# VOICES THAT MUST BE HEARD

*the best of new york's ethnic and immigrant*

[new york home](#)
[national IPA home](#)
[ad services](#)
[directory](#)
[programs](#)
[join IPA-NY](#)
[about us / contact](#)
[members](#)

**DONATE NOW**  
 SECURE DONATIONS  
 BY GROUNDSPRING.org

#### IPA-NY MISSION:

*IPA-NY, a sponsored project of the Independent Press Association (IPA), provides assistance to New York's ethnic and community press.*

#### IPA MISSION:

*The Independent Press Association (IPA) works to promote and support independent publications committed to social justice and a free press.*

*In pursuit of this goal, the IPA provides technical assistance to its member publications and is a vigorous public advocate of the independent press.*

## New NYPD program seeks to combat domestic violence

**By Marimer Navarrete, Hoy, 27 October 2006.**

**Translated from Spanish by Hillary Hawkins.**

A special laptop program assigned to the New York police is part of a new \$900,000 project to combat the high rate of domestic violence in Upper Manhattan.

With this new technology, the police will be able to access a database of suspects and people with criminal records, in addition to connecting with the district attorney's office and community groups that offer protection and help victims or people at risk.

The Criminal Justice Services Project for Domestic Violence, subsidized with federal funds from the Department of Justice, looks to aid victims before an arrest is made against the perpetrators of the violence.

The relevance of this is based on figures from the city's Office to Combat Domestic Violence, which discovered that in 2005, 66 percent of the cases that culminated in homicide did not have prior contact with the police.

In addition, according to Audrey Moore of the Domestic Violence Unit of the District Attorney's Office, many of the cases involving undocumented immigrants are not reported because of ignorance about the existence of "U Visas" that protects victims and avoids deportation.

Upper Manhattan was chosen for the project's application "because of the 4,500 cases of domestic violence reported annually, approximately two thirds (3,000) occurs above 96th Street, explained District Attorney Robert Morgenthau.

Manhattan Borough President Scott Stringer indicated that the funds will also be used to improve the collaboration of the police with the district attorney's office and the organizations Connect and Harlem Legal Services, groups that provide help to victims in that area and feature a bilingual staff.

### PUBLICATION INFO

#### Hoy

132 W. 31 St., 13th  
 New York, NY

10001

(212) 290-929

[www.holahoy.com](http://www.holahoy.com)

[Sign Up](#)

[Back to Home](#)

[Advertise](#)

[More info about like this one](#)

The services will be offered to the communities of police headquarters 25, 28, 33 and 34 located in the sectors of Washington Heights, Inwood, East and Central Harlem.

**Translation © 2006, IPA, all rights reserved.  
Included by permission of Hoy.**

[back to top](#)

Copyright (c) 2004 Independent Press Association. All rights reserved.  
Unauthorized redistribution is prohibited.



# Hoyinternet.com

Los Angeles 66° F Chicago 46° F

El clima de t

Ingrese | Regístrese | Noticias Locales | Los Angeles | Chicago | Nueva York | Hoy Versión Móvil

Encuentra notas en hoyinternet.com  o resultados Web en  Google

Nación/Mundo | América Latina | Vida Hoy | Deportes | Negocios | Inmigración | Salud

Hoy Versión Móvil ▶

Lotería ▶

Compras ▶

Automóviles ▶

Trabajos ▶

Bienes Raíces ▶

#AD#

#AD#

#AD#

Las notas más enviadas de hoyinternet.com

Se 'ponen' zapatos Coloso y abren el 'Circo'

¿Su hijo no quiere comer?

Cuatro mil hispanos de El Bronx participarán en estudio nacional

Bush ofrece incentivos a los maestros

'Él no vino huyendo, sino buscando protección'

LISTA COMPLETA

Hoyinternet.com



Escribanos sus comentarios y sugerencias a hoyopinion@hoyllc.com

Enlaces

Telemundo

Fútbol, box y más

## Combatirán violencia doméstica

Por Marimer Navarrete Diario HOY-917.339.0814 mnavarrete@hoyllc.com  
27 de octubre, 2006

Manhattan -- Un programa especial de computadoras portátiles asignadas a la policía de Nueva York es parte de un nuevo proyecto de 900,000 dólares para combatir el alto índice de violencia doméstica en el Alto Manhattan.

Con esta nueva tecnología, los policías podrán acceder una base de datos sobre sospechosos y personas con antecedentes criminales, además de conectarse con la fiscalía y grupos comunitarios que ofrecen protección y ayuda a víctimas o personas en riesgo.

El Proyecto de Servicios de Justicia Criminal para la Violencia Doméstica, subsidiado con fondos del Departamento de Justicia federal, busca ayudar a las víctimas antes de que se realice el arresto contra los perpetradores de la violencia.

La relevancia de esto se basa en cifras de la Oficina Contra la Violencia Doméstica de la ciudad, la que descubrió que en el 2005 de los casos que culminaron en homicidio en el 66 por ciento de ellos no hubo contacto previo con la Policía.

Además, muchos de los casos ocurridos a inmigrantes indocumentadas no son reportados por la ignorancia de la existencia de las 'Visas U' que, según Audrey Moore, de la Unidad de Violencia Doméstica de la fiscalía, protege a las víctimas y evita la deportación.

Para la aplicación del proyecto se escogió el Alto Manhattan "porque de los 4,500 casos de violencia doméstica reportados anualmente, aproximadamente dos terceras partes de ellos (unos 3,000) ocurren arriba de la calle 96", explicó el Fiscal de Distrito, Robert M. Morgenthau.

El Presidente del condado de Manhattan, Scott Stringer, señaló que los fondos también serán utilizados para mejorar la colaboración de la Policía con la fiscalía y las organizaciones Connect y el Centro de Servicios legales de Harlem, grupos que proveen ayuda a las víctimas en esa área de forma bilingüe.

Los servicios se brindarán a las comunidades de los cuarteles policiales 25, 28, 33 y 34 ubicados en los sectores de Washington Heights, Inwood, East y Central Harlem.

Tu hoyinte

En

Pa

Más notici

Inspecto ciudadar

'El muro para nac

Eleccion futuro de

Cambio en el mo inmigran

Usuarios pagarán tiempo d

Editorial y

El editori del día OpiHum